



Genesis 24:1

Bereshit perek Kaf-Dalet, pasuk Alef

וְאַבְרָהָם זָקֵן בָּא בַּיָּמִים וַיְהוּה בֵּרַךְ אֶת־אֲבְרָהָם בְּכֹל

Abraham was blessed in all things...

בְּכֹל	אֶת־אֲבְרָהָם	בֵּרַךְ	וַיְהוּה	בַּיָּמִים	בָּא	זָקֵן	וְאַבְרָהָם
ba'-kohl'	et'- av'-rah'-hahm'	be'-rahk'	va'-Adonai	ba'-yah'-meem'	bah'	zah'-ken'	ve'-av'-rah'-hahm'
בְּ - "in" כֹּל-n ms all, each every- thing"	את - d/o marker אֲבְרָהָם - n "Abraham" fr> אָב "father" + הַמֹּן "crowd"	בֵּרַךְ - v "to bless" piel prf □□□-3ms fr> בֵּרַךְ	וַ - "and" וַיְהוּה-n abs "YHVH, LORD" fr> הָיָה	בַּיָּ - pfx "in" יָמִים - n mpl "days, times" ba bayanim: idiom	בָּא - "go, come" qal prf 3ms	זָקֵן - v "be old" qal prf 3ms stat □□□	וְ - pfx "now" אֲבְרָהָם - n "Abraham" fr> אָב "father" + הַמֹּן "crowd"
and the LORD blessed Abraham in all things				he came into days		now Abraham was old	

וְאַבְרָהָם זָקֵן בָּא בַּיָּמִים וַיְהוּה בֵּרַךְ אֶת־אֲבְרָהָם בְּכֹל

"Now Abraham was old, well advanced in years.
And the LORD had blessed Abraham in all things." (Gen. 24:1)

καὶ Ἀβραὰμ ἦν πρεσβύτερος προβεβηκῶς ἡμερῶν
καὶ κύριος εὐλόγησεν τὸν Ἀβραὰμ κατὰ πάντα (LXX)

Sefer Bereshit:

וְאַבְרָהָם זָקֵן בָּא בַּיָּמִים
וַיְהוּה בֵּרַךְ אֶת־אֲבְרָהָם בְּכֹל

For audio, see the Hebrew for Christians website.